

B2.35.2 Las condicionales

Okoliczniki warunkowe



Zdania warunkowe mówią o sytuacji i jej rezultacie.

1. Po **si** nie używamy czasu przyszłego, trybu warunkowego, trybu rozkazującego ani czasu teraźniejszego trybu łączącego.
2. Sytuacje wyobrażone używają trybu łączącego (imperfecto dla teraźniejszości/przyszłości, pluscuamperfecto dla przeszłości).

Estructura	Tipo	Ejemplo
Si + presente → presente (indicativo)	Real - presente (Rzeczywista - teraźniejszość)	Si el autor describe los personajes con más detalle, el lector entiende mejor la trama. (Jeśli autor opisuje postacie bardziej szczegółowo, czytelnik lepiej rozumie fabułę.)
Si + presente → futuro (indicativo)	Real - futuro (Rzeczywista - przyszłość)	Si la editorial lanza la nueva edición, los lectores tendrán acceso a contenido actualizado. (Jeśli wydawnictwo wypuści nowe wydanie, czytelnicy będą mieli dostęp do zaktualizowanych treści.)
Si + imperfecto de subjuntivo → condicional	Hipotética (Hipotetyczna)	Si el autor participara en el debate, la conversación sería más profunda. (Gdyby autor uczestniczył w dyskusji, rozmowa byłaby głębsza.)
Si + pluscuamperfecto de subjuntivo → condicional compuesto	Irreal del pasado (Nierealna w przeszłości)	Si hubiéramos leído la reseña antes de la reunión, habríamos preparado más preguntas. (Gdybyśmy przeczytali recenzję przed spotkaniem, przygotowalibyśmy więcej pytań.)
Si + pluscuamperfecto de subjuntivo → condicional simple	Mixta (Mieszana)	Si la obra literaria hubiera sido más profunda, ahora sería más valorada por los críticos. (Gdyby dzieło literackie było głębsze, teraz byłoby bardziej cenione przez krytyków.)

1. Przetłumacz i wybierz poprawną odpowiedź

1. Si el moderador _____ el argumento al principio, todos entendemos mejor la novela negra. (Jeśli moderator streszcza fabułę na początku, wszyscy lepiej rozumiemy powieść kryminalną.)
a. resumiría b. resuma c. resume d. resumirá
2. Si la editorial _____ la nueva edición este mes, el libro se agotará en pocas semanas. (Jeśli wydawnictwo rozprowadza nowe wydanie w tym miesiącu, książka wyprzedzi się w kilka tygodni.)
a. distribuya b. distribuyera c. distribuye d. distribuirá

3. Si el narrador _____ más fiable, interpretaríamos el final de otra manera.
(*Gdyby narrator był bardziej wiarygodny, interpretowalibyśmy zakończenie inaczej.*)
a. sería b. fuera c. haya sido d. es
4. Si _____ la reseña antes del encuentro, habríamos citado textualmente los pasajes clave.
(*Gdybyśmy przeczytali recenzję przed spotkaniem, zacytowalibyśmy dosłownie kluczowe fragmenty.*)
a. leíamos b. hubiéramos leído c. hemos leído d. habríamos leído

1. resume 2. distribuye 3. fuera 4. hubiéramos leído

2. Przepisz zwroty (QR: AI+)



1. Quiero entender mejor la trama. El autor tiene que describir los personajes con más detalle. (real - presente: si + presente, presente)

(*Si el autor describe los personajes con más detalle, entiendo mejor la trama.*)

2. Los lectores tendrán acceso a contenido actualizado. La editorial lanza la nueva edición. (real - futuro: si + presente, futuro)

(*Si la editorial lanza la nueva edición, los lectores tendrán acceso a contenido actualizado.*)

3. La conversación sería más profunda. El autor participa en el debate. (hipotética: si + imperfecto de subjuntivo, condicional)

(*Si el autor participara en el debate, la conversación sería más profunda.*)

4. Habríamos preparado más preguntas. Leímos la reseña antes de la reunión. (irreal del pasado: si + pluscuamperfecto de subjuntivo, condicional compuesto)

(*Si hubiéramos leído la reseña antes de la reunión, habríamos preparado más preguntas.*)

1. Si el autor describe los personajes con más detalle, entiendo mejor la trama. 2. Si la editorial lanza la nueva edición, los lectores tendrán acceso a contenido actualizado. 3. Si el autor participara en el debate, la conversación sería más profunda. 4. Si hubiéramos leído la reseña antes de la reunión, habríamos preparado más preguntas.

3. Popraw błęd

1. Si el autor vendría al club, podríamos preguntarle por el final.

Gdyby autor przyszedł do klubu, moglibyśmy zapytać go o zakończenie.

2. Si leeremos la novela hoy, mañana la comentaremos.

Jeśli dziś przeczytamy powieść, jutro ją omówimy.

1. Si el autor viniera al club, podríamos preguntarle por el final. 2. Si leemos la novela hoy, mañana la comentaremos.